

XJENZA.....

Hargu mid-dlam l-eghgubijiet kotrana
B'ghodod ix-Xjenza; u safa' e-ckejen kbir,
Il-b'ghod gie hdejna b'lentijiet setghana,
Il-hajja, fuq lizar, mill-gdid issir.

Mhux kull ma miet imut: il-kliem u l-ghana
Jiggeddu f'disk, b'lehenhom, mat-tidwir;
Mewg l-ajru jwassal f'berqa l-ilhna taghna,
Bhall-art u l-bahar l-ajru safa' lsir.

Imbierek gherf il-bniedem li sar jara
L-igisma minn gewwa, u sab fejqan mardiethom
B'ghodod tal-ghageb u duwiet sahbara.

'Ma qalbi tghid — li kienet holma din! —
"Ix-Xjenza tghaqqad l-artijiet bejniethom
Bieq targa' mbaghad tfridhom minn xulxin!"

DUN FRANS CAMILLERI.

~~IX XEMX TA' MEJJU~~

~~Hija din bewstek, xema ta' Mejju rżina,
Li qieghda xxaxax iz-ziffa tar-rebbiegha?
Għax hawn, waqt li dwari l-violetti ekejlina
Qeghdin ifewhu l-arja,
Inhoss bhal nifs ghajien, ghajien jissajja,
Mghobbi, għaddej b'erwieh blanzuni godda,
Bieq itihom il-hajja,
Int thares kollok kniena; halib sidrek
Jittah il-qronfla; u gmiclek
Urajh isahhar ghajnejn il-ward tax-xemx,
Nara fuq kollox in-Natura għaddejja,
B'rabta ta' mhabba torbot il-holqien,
Imbagħad inkiss, inkiss,~~

~~Tmiss 'il ghajnejja u tahbihom f'holma,
Tisqi lil sidri b'ghasliha bnin u klejju,
U, taht il-bewsa ta' Mejju,
Twilled, zaghzugha, fija,
H-Poezija.~~